

CAM-İŞ

Sahibi:
Türkiye Şişe ve Cam Sanayii İşçileri Sendikası adına:
LÜTFÜ AK
Yazışlerini fiilen idare eden:
Mes'ul Müdür
TARIK OLCAY
Dizgi ve Baskı: Orhan Mete ve Ortağı Kollektif Şirketi MATBAASI

2 Mayıs 1960 — ADRES : Türkiye Şişe ve Cam Sanayii İşçileri Sendikası merkezi, Paşabahçe (İstanbul) — FİATI : 10 Kuruş YIL: 4 — SAYI: 84



Kendisinden bir çok işler beklenen Paşabahçe Cam Fabrikaları Umum Müdürü Dr. Şahap Kocatopçu

Piyasacamfabrikaları kapanmak üzere

Bir kısım fabrika kapandı bir çok işçiler açıkta kaldı

Sendika idare heyetimiz durumu Başvekil Adnan Menderese arzetti, tehlikenin önleneceği bekleniyor

İnhisarlar Vekâletinin piyasadan kullanılmış şişe satın alması ve 1960 senesi içinde de mübayaa etmemesinden dolayı İstanbulda 18'e yakın, Ankara, İzmir, Adana, Samsun ve Sakarya Vilâyetlerinde olmak üzere cem'an 45'e yakın fabrika ve imalâthaneler çok müşkül duruma düşmüşlerdir. Bu fabrika ve imalâthanelerde 5000 işçi çalışmakta olup son kriz dolayısı ile de bir kısmı tadili faaliyet etmişlerdir. Duran fabrika ve imalâthanelerde 500'e yakın işçi çalışmakta olup hepside işsiz kalmışlardır.

Bugünkü krize sebep İnhisarlar Vekâletinin piyasadan kullanılmış şişe satın alması ve 1960 senesi içinde mübayaa etmemesidir.

Bundan dört ay kadar evvel kullanılmış şişelerin mahzurlu olduğunu ve fiat bakımından pek fark etmediğini İnhisarlar Vekâleti şişe satın almağa devam ederse bir çok fabrika ve imalâthanelerin kapanacağını memleketimizde bir çok işçinin boş kalacağını henüz kalkınmakta olan sanayiimizin parçalanacağını Çalışma ve İnhisarlar Vekâletine Sendika olarak arzetmiştik.

Yaptığımız teşebbüs müsbet netice vermediğinden son olaylarıda tetkik eden Türkiye Şişe ve Cam Sanayii İşçileri Sendikası idare heyeti Başvekilimiz sayın Adnan Menderesle görüşmek için karar almış olup İdare Heyetimiz üç kişilik bir komisyon seçerek Park Otele giderek Kalemi Mahsus Müdüründen randevu talep etmiştir. Komisyon ayrıca Başvekilimize yıldırım telgrafı çekerek randevu istemiştir.

Bir hafta sonra Kalemi Mahsus Müdürlüğünden gelen telefonla üç kişilik bir heyetin Park Otele davet edildiğini öğrendik. Bu davet ile Park Otele giden heyet Kalemi Mahsus Müdürü tarafından kabul buyurulmuş ve Sendikamızın dert ve dilekleri tesbit edilmiş olup Başvekilmize arz edileceğini ve neticeninde ayrıca bize bildirileceğini buyurmuşlardı. Henüz müsbet bir netice almamakta olup ayni mevzu ile igili işveren ve işçilerden müteşekkil altı kişilik bir heyet Ankaraya giderek bu mevzu ile ilgili olarak makamlarla görüşmelerde bulunacaktır.

İnhisarlar Vekâleti senede piyasadan 12 ile 15 milyon arası kullanılmış şişeyi 39 kuruştan satın almaktadır. Bu şişelerin sıhhi bakımdan zararlı olduğunu esbabı mucibeleri ile Sağlık ve İçtimai Muavenet Vekâletine bildirmiş bulunmaktayız.

Bugün için mevcut fabrika ve imalâthanelerde senede en az 80 milyona yakın İnhisar şişesi imal etmekte olup vasati 60 kuruşa satmaktadır

Cam sanayiindeki kriz ile ilgili olarak Sendikamız bir basın bülteni neşretmiş olup Ankaraya gidecek heyetin avdetinden sonra da Sendika İdare Heyetimiz bir basın toplantısı tertipliyecektir.

Elinde siparişi olmamasından dolayı Koşuyolu Mes'ut Olçay ve ortaklarına ait cam fabrikası kapanmış olup 130 işçisine yol vermiştir. Ayrıca Umraniye ve Hasanpaşadaki imalâhaneelrde kapanmıştır. Buralarda da 100 işçi çalışmaktaydı. Mevlânakapı Zeki Hesaplı Cam Fabrikası kapanmış olup 90 işçisine yol vermiştir. Kapanan fabrikaların işçileri işsiz dolaşmaktadır.

Bütün gaye ve temennimiz işçilerin işsiz kalmaması ve vatandaşın sıhhatı ile ilgili olan kullanılmış şişelerin satın alınmamasıdır. Bu hususta ilgili makamların bizlere müzahir olacağını tahmin etmekteyiz.

Camsanayimizde asgari ücret yeniden ayarlanacak

Komisyon seçimi yapıldı

1958 senesi Ekim ayında cam ve camdan mamûl iş kollarında tesbit edilen asgari ücretin bu günkü hayat şartlarına uymadığı hattâ bazı işverenlerimiz takdir komisyinunun üstünde saat ücreti vermesini de nazarı itibara alan Türkiye Şeşe ve Cam Sanayii İşçileri Sendikası İdare heyeti bundan bir müddet evvel Çalışma Vekâletine müracaat ederek sanayimizde asgari ücretin yeniden tesbitini istemiştir.

Sendikamızın bu teklifi Vekâletimizce müsbet karşılanmış olup cam ve camdan mamûl iş kollarında asgari ücretin yeniden tesbiti için İstanbul Bölge Çalışma Müdürlüğüne yazı yazılmıştır.

Vekâletin emrini alan Bölge Çalışma Müdrülüğü ilgili sendika ve işverenlere yazı yazmak suretiyle asgari ücret komisyonuna iştirak edecek temsilcileri istemiştir. İstanbul İşçi Sendikaları Birliğinden İbrahim Denizcier Türkiye Şişe ve Cam Sanayii İşçileri Sendikasından Lütfü Ak asıl üyeliğe, yedeklere ise Aziz Kuru ve Yusuf Görmüş seçilmiş olup Bölge Çalışma Müdürlüğüne bildirilmiştir Sanayi Odasından, İşverenler Şehir Meclisi ve Belediye Temsilcisi seçimi yapıldıktan sonra asgari ücret komisyonu toplanacaktır. Halen tatbik edilmekte olan asgari ücret şöyledir: Senede iki maaş ikramiye ve on lira çocuk parası veren işyerlerinden 16 yaş ve daha küçük yaştaki işçilere 75 kuruş saatte 16 yaş ve daha büyük yaştaki işçilere saatte 185 kuruş saat ücreti verilmesine.

İkramiye ve çocuk parası vermiyen işyerlerinde ise 16 ve daha küçük yaşta olan işçilere 85, 16 ve daha küçük yaşta olan işçilere 100 kuruş saat ücreti verilmektedir.

Sanayicilere yeni tahsis yapıldı

4. Kotadan şehrimiz Ticaret Odasına mensup sanayiciler emrine verilen sanayici tahsislerinin arttırılması hususunda alâkadar makamlar nezdinde teşebbüse geçildiğini evvelce bildirmiştik. Haber aldığımıza göre, Ticaret Odasının teşebbüsleri müspet netice vermiştir.

Odaya mensup sanayicilerin makina ihtiyaci için Türkiye Odalar Birliğince ek tahsis olarak 70 bin dolar ayrılmıştır.

Bir türlü halledilmiyen servis Tiryaj ve Mamûl Ambar

Türkiye Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş. nin kuruluşundan bugüne kadar gerek mamûllerinde gerek imalâtında ve gerekse servislerinde bir çok tadilâtlar yapmış ve halende yapmağa devam etmektedir. Bugüne kadar yapılan bütün değişiklikler hemen hemen müsbet neticeler vermiş ve bu sayede de Müessese bugünkü otomatik durıma yükselmiştir. Bu kadar süratli kalkınma devresinde olan Müessese bir taraftan servislerinde bâzı tadilâtları yapmak azminde olduğundan yeni yeni şekiller aramakta ve muvaffak ta olunmakta ise de Tiryaj ve Mamul Ambar Servisinde yapılan ilâve ve tadilâtlar hiç bir netice vermedi dersek hakikatı söylemiş oluruz çünkü: bu serviste herhangi bir ilâve veya yenilikten daha ziyade âmirlerle takviye edilmektedir.

Bir zamanlar yine bu sütünlarda Tiryaj Servisindeki muavin bolluğundan bahsetmiştik. İşte o zamanki Servis Şefi sayın Rıfat Arıbal durumu tetkik ederek bu serviste epeyce değişiklikler yapmış ve bir çok kimselerin rütbelerini almak veya başka makamlara tayin etmek suretiyle Tiryaj Servisi normal bir hale geldi fakat bu değişiklikler çok sürmedi kısa bir zaman sonra yine kadrolar artmağa başladı. Bugünkü Tiryaj ve ambar kadrosunda ona yakın şef mevcut hepside kendi başına bir âmir. Bizim bildiğimiz birşey varsa her servisin mes'ul bir âmiri olur bütün emirler ondan çıkar ve tatbik edilir. Halbuki bu serviste aksine her âmir kendi görüşüne göre emir vermektedir. Bu yüzdende işçiler kimin emrini tatbik edeceğini bilememektedirler. Hattâ âmirler arasında da bazı geçimsizlikler olsa gerek çünkü: Birbirini tutmamakta ve birbirlerini işçiye kötülemek içinde yarış etmektedirler. Bu yüzdende serv's işçileri arasında bir geçimsizlik ve anlaşmamazlık göze çarpmaktadır. Ata sözüdür daima hatırlar ve atalarımızın doğru söylediğine hak veririz.

«Nerde çokluk orda boşluk.»

İşte bu servislerin bugünkü durumuda aynen budur. Fazla âmirle işlerin iyi yürüme düşüncesi de yersiz olsa gerek bu servis işçileri arasında öyle yetişmiş kimseler varki birçok kimselerin işlerini başarırlar amma onlara kıymet

(Devamı 4. Sayfada)

Türkiye Şişe ve Cam Sanayii işçileri Merkez Sendikası ile hasbihal

Sendika İdare Heyetimizin aldığı bir karar neticesinde 24 Nisan 1960 pazar günü saat 14 de Merkez Sendika binasında şube idare heyetlerimizle müşterek bir hasbihal toplantısı yapmıştır.

Toplantıya dört şubenin idare heyetleri iştirak etmiş olup Sendikamızla ilgili bir çok ana meseleler görüşülerek karara bağlanmıştır.

Bakırköy Şişe ve Cam Sanayii işçileri sendikası Bakırköy Şubesinin yıllık kongresi yapıldı

Şube Başkanlığına Hakkı Çetin, Sekreterliğe Ahmet Kuru getirildi

3 Nisan 1960 pazar günü saat 13 de Sendikamızın Bakırköy Şubesinin yıllık kongresi Zeytinburnunda kalabalık işçi topluluğu ve güzide davetliler huzurunda yapıldı.

Kongre açıldığında Başkanlığa Lütfü Ak, Başkan Vekilliğine Aziz Kura, kâtipliklere ise Hüseyin Oflu ve Muzaffer Gören seçildikten sonra gündem gereğince Şube Başkanı Ahmet Deneri tarafından faaliyet ve hesap raporları okundu.

Raporlar üzerinde on iki işçi söz alarak çalışma raporunun muhtelif cephelerden tenkidlerini yaptılar. Söz alan işçilerin çokları işyerlerindeki iç huzursuzluktan ve işverenlerin ve vekillerinin işçilere karşı ağır baskılarından şikâyet ettielr.

Bir kısım üyelerimiz de ücretlerinin azlığından Şube idarecilerinin ve Merkez Sendikanın lâyıkı veçhile işçilerle alâkadar olmadıklarından dert yandılar.

Yapılan tenkid ve dilekler faslından sonra Şube Başkanı Ahmet Deneri tenkidlere kısa ve özet cevaplar verdi. Ezcümle dediki? Arkadaşlar Şubemizin kuruluşu henüz beş ayı bulmadı karşınızda sorumlu olarak bulunan bizler müteşebbis heyet (Kurucu) olarak bulunuyoruz. Bu bakımdan çalışmalarımız verimli değilse de beş beş aylık müteşebbis heyetin bundan fazla çalışmasına imkân yiktur. Böyle olmasına rağmen sizlere en az 10 bin lira civarında bir zam temin etme imkânını bulduk bu da bizim için tatmin edici değil amma İnşallah bundan daha verimli çalışma imkânı hasıl olur. Temennimiz bütün cam işçisinin Sendikalı olması dolayısı ile sizlere faydalı olmaktır. Şube Başkanının bu konuşması umumi heyet tarafından tasvib edilerek Müteşebbis İdare Heyeti ibra edildi. Yine gündem gereğince tasnif heyeti seçilerek seçimlere geçilmeden evvel Merkez Sendika Başkanı kısa bir konuşma yaparak Merkez Sendikanın Şubeler üzerindeki çalışmalarını ve Merkezin Şube idare heyetlerinden ayni zamanda cam işçilerinden beklediği çalışmaları izah etti. Yine bu konuşmasında B.M.M. den yakında çıkması muhtemel olan kanunlardan bahsederek sözlerine son verdi.

★



Bakırköy Şube Başkanı Hakkı Çetin

★

Seçimlere geçilerek idare heyeti seçimi yapıldı.

İdare heyeti seçiminde Hakkı Çetin, Ahmet Kuru, Ahmet Deneri, Muammer Menol, Hüseyin Avcı ve Şevki Çırak seçilmiş ise de badema Şevki Çırak arkadaşımız işlerinin çokluğunu ileri sürerek istifa etmiş olup yedeklerden Ali Başar idare heyetine alınmış olup idare heyeti kendi arasında yaptığı vazife taksiminde Şube Başkanlığına Hakkı Çetin, Başkanvekilliğine Kâzım Eken, Sekreterliğe A. Münür Kuru, Muhasipliğe Ahmet Deneri, Veznedarlığa Muammer Menol, âzalıklara ise Hüseyin Avcı ve Ali Başar getirilmiştir.

CAM-İŞ: Şube idare heyetimizi candan tebrik eder işlerinde başarılar diler.



Bakırköy Şube Kongresinde Net Cam Fabrikası Müdürü Nevzat Şeker konuşmasını yaparken



Bakırköy Şubemiz Kongresinden umumi bir görünüş.

Kâğıthane şubemiz idare heyeti üyesine faydalı olmak için çalışıyor

Şube Başkanı Ali Kulüp'ün çalışmaları işçiler tarafından tasvible karşılanmaktadır

Bundan iki ay kadar evvel kurulan Kâğıthane Arı Cam Şubemizin müteşebbis idare heyeti bir taraftan işçilerin Sendikalı olması için gayret sarf ederken bir taraftan da işçilerin haklarının işverenlerinden alınması için azami derecede gayret sarfedilmektedir.

Bazı sebeplerden dolayı işyerinden çıkarılan onbeş işçinin kanunî haklarının verilmesi için Şube idare heyetimizin yaptığı teşebbüs neticesi olarak erkez Sendika idare heyetimizde duruma el koyarak işveren vekilleri ile yapılan görüşmeler neticesinde iki işçinin işyerine avdetine beş işçinin de kanunî hakkının verilmesini sağlamış ise de mütebaki işçilerimiz için bir anlaşma yapılamamış ve durumları Bölge çalışma müdürlüğüne intikal ettirilmiştir. Bölge Çalışma Müdürlüğüne intikal ettirilmiştir. Bölge Çalışma Müdürlüğü tarafından işyerine gönderilen iki iş müfettişi işverenle yaptığı görüşme neticesinde onların da haklarının verilmesi sağlanmıştır. Şubenin bu verimli çalışmaları işçiler arasında büyük takdir görmektedir.



Paşabahçe kışlık sinemasında üyelerimizle yapılan toplantıdan bir görünüş.

Türkiye şişe ve cam sanayii işçileri sendikası üyeleri ile bir toplantı yapıldı

Toplantıda birçok işçiler dert ve dileklerini açıkladılar

10 Nisan 1960 pazar günü saat 10 da idare heyetimizin aldığı bir karar neticesinde Paşabahçe kışlık sinemasında bir toplantı tertiplemiştir.

300 den fazla işçinin iştirakı ile yapılan toplantıda 20 ye yakın işçi üyemiz söz alarak birçok dert ve dileklerini izah ettiler. Bilhassa son günlerde verilen takdir zamlarının kifayetsizliğinden işyerinde işçilere yapılan baskıdan ve son zamanlarda işlerinin normale girmediğinden şikâyet ettiler. Yapılan teklifleri İdare Heyetimiz tesbit ederek Fabrika Müdürlüğüne ve ilgili servis şeflerine duyurulması ile hal yoluna konulmasına karar vermiştir.

Okuyucularıma Açık Cevap Ne Haber Ne Haber

Yazan: Lütfü AK

Bu sütunlarda Ne Haber Ne Haberi yaza yaza bizde alıştık artık servislerde, yolda, kahvede ve iş başında gördüğüm kimselere ilk sualim Ne Haber olmaktadır, hemen kendimi toparlamak isterken mukabil cevabı alıyorum, haber sizden. Ne Haber söyle bakalım demek oluyor ki, biz suali kendi kendimize açıyoruz ama elden ipin ucunu kaçırdık bir defa.

Paşabahçe Şişe Fabrikası üyelerimizin son günlerdeki soruları 3-5 sualin içindedir. Ağabey bize takdir zammı yok mu cevap nakıs.

Mamûl Anbar işçilerine gelince hiç birine zam verilmediği için hepsi ayni suali sormakta? Bizde hiçmi çalışan yok bizim zamlar ne oldu, yine ayni servisten bir ses bizim amirimiz kim? Bize hangi servis şefi karışır. Eh Takdir zamları alacak kimselerin zamları Mart Birden itibaren işleyeceğini ve kısa bir müddet sonra da zamların çıkacağı Müdür tarafından açıklandığı için hemen cevap verelim amma hangi kısma hangi amirin karıştığını şimdilik ben de bilmiyorum, ne diyeyim.

Yine ayni servis işçilerinden bir kaçı Başkan bizim Fikret Beye bir ay mecburi izin verildi galiba bir daha gelmeyecek doğru mu, doğrudur deyince yanıbaşımız da bulunanlardan birisi ilâve ediyor. Tabii gelemez işçinin hakkını arayan işveren veya vekili burada barınamaz.

Diğer bir servisten başka bir sual. Ne aber Başkan bizim Primler ne oldu. Düzelmedi. Hani düzelecekti ya? Primleriniz düzeldi amma bu aydan itibaren tatbik edilecek.

Yine son günlerde herkesin ağzında ve herkeste kendi düşüncesine göre tahlil ettiği ücretli izin kanunu bir çok kimseler tarafından yanlış olarak işçilere duyuruldu ve bu yüzden de bir çok işçi arkadaşlarımızın sual yağmuruna tutulduk. Ne haber istirahat alan bir işçiye sene izini yok mu? Ne aber, iş kazasına uğrayan bir arkadaşımız sene izni alamıyor mu? Bazılarına izin kanunu Cam İş gazetemizde aynen çıkacaktır. orda okur ne olduğunu anlarsınız bir kaçına da bunun genis izahını yapmak zorunda kaldık. Hülâsa olarak bir işçi bir sene zarfında fiilen onbir ay çalışması şarttır. On bir ayın hitamında sene izini alır.

Şube idarecilerimizden bir sual. Ne aber, Bizim işler ne olacak. Bizim işler deyince malûm işler hemen cevap yok. İyi olması için gayret sarfediyoruz. Merak etmeyin dedi isem de tatmin etmedi. İnşallah gelecek sefer net bir cevap verir de bu dava bitmiş olur.

İş Ahlâkı

İş ahlâkı hususunda bahsedilen hususların özeti

Derleyen: Hüseyin Olluoğlu

Sanayi ve Ticaret hayatında genişlemeler neticesinde, ferdin diğer fertler yanında bir gaye uğrunda çalışması ve bunun bir nizam içinde en doğru ve iyi bir şekilde tertiplenmesi zarureti, fert olduğu kadar millî menfaatler devlet amme ve nihayet işverenler için büyük ehemmiyeti sebebiyle bazı nizamlar kurulmuştur. İstihsal unsurları sermaye, malzeme ve teçhizat yanında iş gücü ve onun beşeri vasfında da durularak (Beşeri münasebetler) mevzuu genişlettirilmiş bir topluluktа zevkle, huzurla, neş'e ile insanların çalışabilmeleri usul ve şekilleri aranmağa çalışılmış ve bulunmuştur.

İş ahlâki ile umumi ahlâk kaideleri birbirinden ayırmak gerekir. Bilindiği gibi, ahlâk cemiyetetki fertler arasındaki münasebetleri tanzim etmekte ve hukuk müessesesi ile de alâkalı bulunmaktadır.

İş Ahlâkı ise bir arada çalışılan aşağı yukarı bazı müşterek hususları ihtiva eden bir atmosferdeki insanların birbirleriyle olan münasebetlerini ve bunların o işyerindeki nizam içindeki hal ve hareketlerini göstermekte ayrıca, millî istihsalle sermaye, malzeme, teçhizat ve işgücü ile olan tesirlerini bize vermektedir.

Fertlerin fizikî, ruhi v.s. değişikliklerinde iş ahlâkı ile sıkı münasebetleri vardır.

Fertlerin değişikliği esas itibariyle şu hususlarda neş'etmektedir:

1 — Fiziki görünüşü, yapı,
2 — Yaşı,
3 — Sağlık durumu,
4 — İşinin nev'i,
5 — Ailesi,
6 — Tavrı hareketi,
7 — İnanış ve akideleri,
8 — Zevk aldığı hususlar.

Bu arzettiğimiz hususları diğerlerinde ilâve etmek mümkündür.

9 — Ferdin hissiyatı: (İyimser veya bedbin olması)
10 — Kendi kendine kıymet hükmü,
11 — İnsanların ideal olarak yapmaları lâzım gelen şeyler hakkında düşünceleri,
12 — Ferden kendi gayeleri,
13 — Ferdin kendi vazife ve mes'uliyetleri hakkındaki görüşleri.

Bu arzettiğimiz sebepler dolayısiyle fertlerin ne kadar değişik bulundukları ve bu değişikliğin çalışma ahengine ne kadar tesiri bulunabileceği anlaşılmaktadır. Her ferdin ayrı hususiyeti, dış dünyayı görüşünün, bir nizamlanmış topluluk içinde ahenkli çalışma haline getirilmesi bazı iş ahlâki kaideleri ile meydana getirilmesi kabil olabilmektedir.

İş ahlakının nasıl doğabileceğini incelemeden önce, ferdin topluluk çalışma hayatı içindeki yerini açıklamaya çalışacağız. Bir işçinin muhiti şöyle gösterilebilir:

1 — Müşterek çalışmaya iştirak,
2 — İşi yapmak.
3 — İşin kalitesine dikkat etmek.
4 — İşin maliyetine dikkat etmek.
5 — Disipline riayet.
6 — Eğitme itina.
7 — Refah ve sosyal hizmetler ve şekilleri.
8 — Emniyettir.

Ayrıca bir işçinin, ustabaşı ile olan sıkı bir işbirliği vardır. Bundan ayrı olarak da işçi:

9 — Komite ve kurullara iştirak eder. (İstihsal-İş ihtilâfı, sosyal komiteler v.s.)
10 — İşin kontriluna iştirak eder.
11 — Sendika faaliyetine iştirak eder.

Buna mukabil, işveren (Fabrika idaresi) de kendine göre teşkilâtlanarak bazı hizmetleri işçiye sağlamaktır. Bunlar:

12 — İş bilgisi.
13 — Emir verilirken ehliyet.
15 — Mes'uliyetin tesbiti ve aşağı kademelere eğilişi ve teşkilâtı.
16 — İstihsalde ehliyet, istihsal ve beşerî münasebetlerin, standartların tesir ve verimli geliştirilmesi.
17 — İş emniyeti.
18 — Makina, techizat, malzeme, çalışma şartlarının ve işçi ehliyetlerinin standarizasyonu, ücret veya istihdam garantileri.
19 — İşçiye her nevi sosyal yardım ve ilâve yardım sistemleri.

İşte bu bahsettiğimiz umumî âmiller ve işçinin muhiti sebebiyle iş ahlâkı fevkalâde ehemmiyet kazanarak;

1 — Ferdi istihsalin artması ve dolayısiyle millî istihsalin artmasını,
2 — Ferdi satınalma ve dolayısiyle millî satınalma kudretinin artmasını,
3 — Ücretlerin adil ve millî gelirinin daha geniş dağılmış olmasını,
4 — Makine ve teçhizatın uzun ömürlü ve verimli olarak malzemenin en mükemmel kullanılmasını ve nihayet;
5 — Çalışma ahengini: meydana getirmektedir.

İş ahlâkı kaidelerine riayetsizlik yukarıda 19 madde halinde sıraladığımız sebepler dolayısiyle doğabileceği gibi;

A — Amirleri iyi anlamak,
B — Hâdiselerde bitaraf olarak faaliyet göstermek,
C — İnsanları sevmeyi öğrenmek,
D — Güler yüzlü olmak,
E — Methetmede dürüst olmak,
F — Dinlemek,
G — (Ben) yerine (siz) zamirini kullanmak.
H — Münakaşa etmemek.
J — Sual sorarak konuşmamak,
K — İşbirliği yapmak,
V — Kendimizi beğenmemek.

Not:

Ayrıca, misallerle konferansımız tatbiki yapılmaya çalışılmıştır.

Acı bir Kayıp

Türkiye Şişe ve Cam Fabrikaları A.Ş. Akort Servisi Şefi Neşet Rifainin biricik kızı Seval âni bir hastalıktan kurtulamıyarak 26 Nisan 1960 günü Hakkın rahmetine kavuşmuştur.

Cam-İş yavruya rahmet kederli anne ve babaya baş sağlığı diler.

Mamûl Ambar Şefi Fikret Atadeniz'e mecburi bir ay izin verildi

Atadeniz'in ayrılması işçiler arasında büyük bir infial uyandırdı Sendikamız durumu U. Müdüre izah etti

Bundan iki üç ay kadar evvel Paşabahçe Şişe ve Cam Fabrikaları A. Ş. Mamûl Ambar Şefliğine tayin edilen Muhasebe Şefi Fikret Atadeniz daha evvel Mamûl Ambar Şefliğinde bulunması dolayısi ile bu servisin bütün işlerine vakıf oluşu ayrıca da işçilere kendini sevdirmesi onu bu yeni tayinde de yormadı. Kısa bir müddet zarfında işleri toparladı. İşçileri etrafına ve emrine itaat ettirmesini bildi. Bildi amma çok sürmedi. Fabrika Müdürlüğünce kendisine bir mektup verilerek bir ay izinli olduğu ve bu izin hitamında da Umum Müdürlük emrinde oldukları tebliğ edildi.

22 Nisan günü yapılan bu tebligat kısa bir müddet içinde bütün servise yayılmıştır. Ertesi gün işinden çıkan işçiler toplu halde Sendikaya gelerek durumu şiddetle protesto etmişlerdir. Söz alan işçilerden bir kaçı bu hareketin hiç doğru olmadığını başımız da bulunan amirimiz kaldığı müddetçe bizim müesseseye verimli olmamıza imkân yoktur. Çünkü bu amir insan kıymeti bilmez, bizimle konuşmaz, bizleri bir esir gibi çalıştırmak ister. Bunun için biz bu Amiri istemiyiruz. Fikret Bey başımıza gelsin biz zamda istemeyiz. Hattâ talep etmeyiz. Yeter ki, Şefimiz gelsin. Yüzden fazla işçinin iştirak ettiği bu toplantıda işçiler Sendika Başkanlığına imza vererek Amirlerini istemediklerini ve bu arzularının Umum Müdür Dr. Şahap Kocatopçuya arz edilmesini aksi halde Sendika bu işle meşgul olmasa, bizler bizzat üst makamlara müracaat edeceğiz.

Demek suretiyle imza atmışlardır. Sendikamız işçilerin bu taelplerini Fabrika Müdürü Bahri Ersöz'e ve Umum Müdür Dr. Şahap Kocatopçuya arzına ve uzun zamandan beri bu servis işçileri arasında devam edegelen huzursuzluğa bir son verilmesi rica edilmiştir.

Çubuklu şube Başkanı Mehmet Balının Teşekkürü

Türkiye Şişe ve Cam Sanayii İşçileri Sendikası Başkanlığına
Paşabahçe

Ramazan Bayramı münasebeti ile biz işçi üyelerinizi ziyaretlerinden dolayı başta İşçi Sigortaları ve Paşabahçe Şişe ve Cam Fabrikaları A. Ş. Dr. Sayın Şakir Coşkun'ere ve Cam Fabrikaları A.Ş. İdare Amiri Muavini Melek Aslan'a Bekçi Başı Sadık Kaya ile Merkez Sendikamız Başkanı Lütfü Ak ve değerli idare heyetine, yine bu mealde çok sevgili biricik kızım Zehra Abalının hastalığı dolayısiyle çok yakından alâkadar olup tedavi eden İşçi Sigortaları Kurumu Paşabahçe astahanesinin çok değerli Baş Hekimi Sayın Dr. Naci Buçukoğluna. Halen tedavi görmekte olduğum Marmara Prevantoryomu mesul müdürü Dr. Ali Nazım Köseoğlu ile hemşireleri ve müstahdemlerine teşekkürlerimi sunar başarılar dilerim.

7/4/1960

Türkiye Şişe ve Cam Sanayii İşçileri Sendikası
Çubuklu Şube Başkanı

Mehmet Abalı

Paşabahçede yeni kurulacak hastahane

Yazan:
Dr. Naci Buçukoğlu

İşçi Sigortaları Paşabahçe hastahanesi 150 yataklı her türlü tıbbî ve sıhhî imkânları haiz olarak inşa edilmektedir. Bu muhite yepyeni bir veçhe verecek olan bu hastahane 1961 senesinde tam randımanla hizmete girmiş olacaktır. Boğazın krokisine uygun bir inşa tanzimi Paşabahçe hastahanesi ayrıca personel lojmanları âcil muayene ve tedavi merkezleri, teknisyenleri, garajları ile ideal bir sıhhî ve tıbbî site halinde olacaktır. Artık İstanbul hastahaneleriyle çok mucbir sebepler haricinde hasta sevki meseleleri ve onlardan mütevellit anlaşmazlıklar olmayacaktır. Bu muhite böyle bir sağlık tesisi kazandıran ve yapanlara Allahın yardımı ile nekadar teşekkür edilse azdır.

Cevdet Donat cam fabrikası işçi mümessillerinden Ali Üsküdarlı vefat etti

Uzun senelerden beri Camcılık yapmakta olan Ali Üsküdarlı işçiler arasında çok sevilen bir arkadaş olması hasebile daima işçi mümessili seçilmekte olan ve halen de Bakırköy Cevdet Donat Cam Fabrikasının işçi baş mümessili idi. Arkadaşımız 17 Nisan 1960 tarihinde bir kalp sektesinde vefat etmiştir. Arkadaşımızın cenazesi kendisini seven arkadaşları tarafından Bakırköy mezarlığına defnedilmiştir.

CAM-İŞ: Arkadaşımıza Cenabı Allahtan rahmet dilerken geride bıraktığı kederli aile efradına ve arkadaşlarına baş sağlığı diler.

Acı Bir Kayıp



Vefat eden arkadaşımız Nuri Etkin kıdem ikramiyesi merasiminde Umum Müdür Dr. Kocatopçu tarafından tebrik edilirken görülmektedir.

Paşabahçe Şişe ve Cam Fabrikaları A. Ş. Gazojen Ustabaşılarından Nuri Etkin 8 Nisan 1960 tarihinde müptelâ olduğu hastalıktan kurtulamıyarak tedavi edilmekte olduğu İşçi Sigortaları Kurumu İstanbul Hastahanesinde hakkın rahmetine kavuşmuştur.

Fabrikanın kuruluşundan vefatına kadar hiç durmadan dinlenmeden fabrikada hizmet gören Nuri Etkin dürüst ve çalışkanlığı ile daima kendini gerek amirlerine ve gerekse işçi arkadaşlarına sevdirmesini bilenlerdendi. Ölümü aile efradını üzdüğü kadar amir ve işçi arkadaşlarını da ayni derecede üzmüştür.

9 Nisan 1960 cumartesi günü öğle namazını müteakip İncirköy camiinden kaldırılan cenaze merasiminde yüzlerce işçi arkadaşları ve kendini seven Amirleri tarafından cenazesi Paşabahçe mezarlığına defnedilmiştir.

CAM-İŞ: Etkin ailesine ve geride bıraktığı kederli arkadaşlarına baş sağlığı dilerken Merhum arkadaşımıza Cenabı Allahtan rahmet dileriz.

Muhterem iş verenler ve işç kardeşlerimize

Muhterem işveren ve kıymetli işçi kardeşlerimizin kendi mıntıkalarında bir Büronun açılmasına dair haklı istekleri Umum Müdürlüğümüzce kabul edilmiş olup, İstanbul Şube Müdürlüğüne bağlı olarak çalışacak olan İş ve İşçi Bulma Kurumu Paşabahçe Bürosu 24.3.1960 perşembe günü faaliyete geçmiş bulunmaktadır.

Kısa bir zamanda tam bir bağlılık ve elbirliği ile çalışan büromuz ilerdeki çalışmalarında daha faydalı bir şekilde faaliyette bulunacağını efkârı umumiyeye pek kısa zamanda ispat edecektir. Halen mevcut münhal işlerimiz büromuzun önündeki ilân tahtasında günü gününe asılmakta olup, ayrıca radyo ve gazetelerde de ilân edilmektedir.

Kurumumuz kıymetli alâkalarını esirgemeyen muhterem işveren ve işçi kardeşlerinin daima emrinde olup ayrıca teşekkür etmeyide bir vazife bilmektedir.

İş ve İşçi Bulma Kurumu Paşabahçe Bürosu.

Yıllık ücretli izin kanunu kabul edildi

Türkiye Büyük Millet Meclisi 11 Nisan 1960 pazartesi günkü toplantısında «Yıllık Ücretli İzin Kanunu»nu mevzuun ehemmiyetine binaen takdimen ve müstaceliyetle müzakere ve kabul etmiştir.

Kanunun tam metni aşağıdadır:

YILLIK ÜCRETLİ İZİN KANUNU

Kanunun şumulü

Madde 1 — Bu kanun iş kanununa tâbi bulunan iş yerlerinde çalışan işçi ve müstahdemlerle bunların işverenleri hakkında tatbik olunur.

Mahfuz haklar

Madde 2 — Bu kanunda yazılı bulunan hükümler, işçilere veya müstahdemlere daha elverişli hak ve menfaatler sağlayan kanun, mukavele, teamül veya âdetlerden doğan haklara halel getirmez.

Faydalanma şartı

Madde 3 — Bu kanun gereğince yıllık ücretli izne hak kazanmak için işçi veya müstahdemlerin, iş yerine girdiği tarihten itibaren bir yıl çalışmış bulunması şarttır. Ancak, işçi iş kanununun 12 inci maddesinde gösterilmiş bulunan tecrübe müddeti usulüne tâbi tutularak işe alınmış ise, iş yerine giriş tarihinin mebdei tecrübe mahiyetinde işe başladığı tarihten itibaren hesabedilir.

İşçi veya müstahdemlerin aynı işverenin bir veya müteaddit iş yerlerinde çalıştıkları süreler bu kanunun tatbikatında birleştirilerek hesaba katılır. Şu kadar ki; bir işverenin İş Kanunu şumulüne giren iş yerinde çalışmakta olan işçi veya müstahdemlerinin ayni işverenin iş kanunu şumulü dışında bulunan işyerlerinde geçmiş bulunan hizmetleri de aynı hükme tabidir.

Bu bir yıllık süre içinde, 4 üncü maddede tadalınan haller dışındaki sebeplerle işçinin veya müstahdemin, devamının inkıtaa uğraması halinde bu inkıtaları telâfi edecek kadar hizmet müddeti ilâve olunur ve bu suretle işçi veya müstahdemin izne istihkak kesbetmesi için, lüzumlu bir yıllık hizmet süresinin hitam tarihi 2 inci ve müteakip hizmet yılına intikal ettirilir.

İşçi veya müstahdemin müteakip izin hakları için geçmesi icap eden bir yıllık hizmet süresi bir evvelki izin hakkını doğuran sürenin hitamından itibaren müteakip hizmet yılına doğru ve yukarıki fıkra ve 4 üncü madde hükümleri dairesinde hesaplanır.

İşçi veya müstahdem, yukarı fıkralar ve 4 üncü madde hükümleri dairesinde hesaplanacak her hizmet yılına tekabül edecek yıllık iznini, müteakip hizmet yılı içinde kullanır.

Mahiyetleri itibariyle bir yıldan az süren mevsim veya kampanya işlerinde çalışanlar bu kanunla derpiş olunan yıllık izinden faydalanmazlar.

Çalışmanın devamlılık vasfını bozmayan haller

Madde 4 — Aşağıda yazılı haller, yıllık ücretli izine hak kazanma bakımından bu kanunun 3 üncü maddesinde mevzubahis edilen çalışma şartını ihlâl etmez:

a) İşçinin veya müstahdemin uğradığı kaza veya tutulduğu hastalık dolayısiyle işine devam edemediği günler. (Senede 30 günden fazlası sayılmaz)

b) İş Kanununun kadın işçiler için doğumdan evvel ve sonra çalışma memnuiyeti vaz'ettiği devreler,

c) İşçi veya müstahdemin, muvazzaf askerlik hizmeti dışında mânevra veya her hangi bir kanunî sebeple vazifeye alınması halinde işine devam edemediği günler, (işbu müddet senede 60 günü geçtiği takdirde fazlası sayılmaz)

c) Çalışmakta olduğu işyerinde, mücbir sebepler dolayısiyle işin fasılasız bir haftadan fazla tatil edilmesi neticesi olarak işçinin veya müstahdemin çalışmadan geçirdiği devrenin 15 günü, (İşçi veya müstahdemin tekrar işe başlaması şartiyle)

d) İş Kanununun 40 ncı maddesinde sözü geçen zamanlar,

e) Ulusal Bayram, hafta tatili ve genel tatil günleri,

f) 3153 sayılı kanuna istinaden ıslar olunan nizamnameye göre röntgen muayenehanelerinde çalışanlara pazardan maada verilmesi mecburi olan yarım günlük izinler,

g) İşçilerin uzlaştırma toplantılarına iştirak etmeleri hakeme kurulları huzuruna çıkmaları, bu kurullarda veya iş mahkemelerinde işçi temsilciliği vazifesini ifa etmeleri, çalışma hayatı ile alâkalı mevzuata göre teşkil edilen meclis, kurul ve komisyonlara yahut işçilik mevzulariyle ilgili milletlerarası teşekküllerin konferans, kongre veya kimitelerine işçi veya sendika temsilcisi sıfatiyle katılmaları dolayısiyle devam edemedikleri günler,

h) İşçi veya müstahdemin evlenmsei halinde üç gün kadar ana veya babasının, karı veya kocasının, kardeş veya çocuklarının ölümü halinde işe iki güne kadar verilecek izinler,

i) İşveren tarafından verilen sair izinler,

j) Bu kanunun uygulanması neticesi olarak işçi veya müstahdeme verilmiş bulunan ücretli yıllık izin süresi,

Yıllık izin süresi

Madde 5 — Yukarıki maddeler esasları dairesinde hesaplanmak suretiyle hizmet müddeti:

a) Bir yıldan 5 yıla kadar olanlara yılda 12 gün

b) 5 yıldan fazla ve 15 yıldan az olanlara yılda 18 gün

c) 15 yıldan fazla olanlara yılda 24 gün yıllık ücretli izin verilir.

Ancak 18 ve daha küçük yaşdaki işçi ve müstahdemlere verilecek yıllık ücretli izin süresi 18 günden az olamaz.

Bu müddetler asgari olup iş akitleriyle arttırılabilir.

İznin tatbiki

Madde 6 — Yıllık ücretli iznin işveren tarafından bölünmesi caiz olmayıp bu iznin 5 inci maddede gösterilen süreler içinde devamlı bir şekilde verilmesi mecburidir.

İşveren tarafından sene içinde verilmiş bulunan sair ücretli veya ücretsiz izinler yıllık izne mahsup edilemez.

Yıllık ücretli izin günlerinin hesabında izin müddetine rastlıyan Ulusal Bayram, hafta tatili ve genel tatil günleri nazara alınmaz.

Yıllık ücretli izinleri iş yerinin kurulu bulunduğu mahalden başka bir yere de geçirecek olanlara, talep ettikleri takdirde, gidiş ve dönüşlerinde yolda geçecek müddetleri karşılamak üzere 7 güne kadar gereken ücretsiz iznin verilmesi mecburidir.

Feragat memnuniyeti

Madde 7 — Yıllık ücretli izin hakkından veya bu hakkı kullanmaktan feragati tazammun eden ehr türlü anlaşmalar hükümsüzdür

İş yerinin devri hali

Madde 8 — İş yerinin devir veya intikali, yahut diğer bir suretle bir işverenden başka bir iş verene geçmesi bu iş yerinde çalışan işçi veya müstahdemlerin yıllık ücretli izin haklarına halel getiremez. Hilâfına mukavele olsa dahi, yıllık izin sürelerine ait ücretler yeni işveren tarafından ödenir.

Ücret

Madde 9 — İş veren, yıllık ücretli iznini kullanan her işçi veya müstahdeme, yıllık izin devresine ait ücretini ilgili şahsın izne başlamasından evvel peşin olarak ödemeye mecburdur.

Bu ücretin hesabında fazla çalışma ücretleri ile çeşitli ikramiye ve primler, hazırlama, tamamlama ev temizleme işleri için verilen ücretler ve iş verene sağlanan aynı ve sosyal yardımlar nazarı itibare alınmaz.

Günlük, haftalık veya aylık olarak muayyen bir ücrete dayanmış olmayıp da komisyon ücreti, kâra iştirak tasarruf ve yalnız servis mukabili bahşiş veya yüzde on gibi gayri muayyen zaman ve miktar üzerinden ücret alan işçi veya müstahdemin izin süresine tekabül edecek ücreti, bu kimsenin son bir yıllık devre içinde iş eyrinde kazandığı ücretin bilfiil çalıştığı günlerde bölünmesi suretiyle bulunacak günlük vasatisi üzreinden hesaplanır.

Maktu aylık ücretle çalışan işçi ve müstahdemlerin gündelikleri, aylık ücretlerinin 26 da biri olarak hesaplanır.

Ücretten mahrumiyet

Madde 10 — Yıllık ücretli iznini kullanmakta olan işçi veya müstahdem izin devresi içinde ücret karşılığı bir işte çalıştığı takdirde bu müddet için kendisine ödenen ücret istirdad olunur.

İşten ayrılanların durumu

Madde 11 — İşçi veya müstahdemin hak kazanıp da henüz kullanmadığı yıllık izin müddetine tekabül eden ücreti iş akdinin iş veren, işçi veya müstahdem tarafından feshi halinde kendisine ödenir.

Şu kadar ki, iş kanununun muaddel 16 ıncı maddesinin II numaralı bendindeki haller sebebiyle iş veren tarafından vâki olacak fesihlerde bu hüküm tatbik edilmez.

Bu kanunun tatbikatında, iş kanununun (13) üncü maddesine istinaden iş veren tarafından iş aktinin feshine dair işçiye vâki olacak ihbarlara ait mühletlerle yine aynı kanunun muaddel 18 inci maddesi gereğince yeni bir iş araması için işçiye verilmesi mecburi olan iş arama izinelri bu kanunda yazılı yıllık ücretli izin süreleriyle tedahül edemez.

İzni kullanma usulleri

Madde 12 — Yıllık ücretli izinlerin, yürütülen işlerin mahiyetine göre hangi devrelerde kullanılacağı, izinlerin ne suretle ve kimler tarafından sıra/veya münavebeye tabi tutulacağı, yıllık iznin istifadeli olması için iş veren tarafından alınması icap eden tedbirler gibi hususlaral izinlerin kullanılması mevzuuna ait olmak üzere, tesbitine lüzum görülecek usuller ve şartlar Çalışma Vekâleti tarafından bu kanunun meriyete girdiği günden itibaren 3 ay zarfında hazırlanacak bir talimatname ile tesbit olunur.

Defter tutma mecburiyeti

Madde 13 — Her iş veren, iş yerinde çalışan işçi veya müstahdemlerin yıllık ücretli izinlerini gösterir bir defter tutmaya mecburdur.

Bu defterin şekli yukarda sözü geçen talimatnamede gösterilir.

Sosyal sigortalarla ilgili hükümler

Made 14 — a) İşçi Sigortaları Kurumuna bağlı sigortalılara yıllık ücretli izin devresi için ödenecek ücretler üzerinden iş kazalariyle, meslek hastalıkları (primleri hariç) diğer sigorta primlerinin,

b) Türkiye Cumhuriyeti Devlet Demir Yolları İşçi, Emekli Sandığı ile Askeri Fabrikalar Tekaüt ve Muavenet Sandığına bağlı işçi ve müstahdemlere yıllık ücretli izin devresi için ödenecek ücretler üzeirnden gerekli aidatın,

Kendi kanunlarındaki esaslar dairesinde işçi, müstahdem iş verenler tarafından ödenmesine devam olunur.

Kazançların azaltılamıyacağı

Madde 15 — Bu kanunun uygulanması neticesi olarak, işverene terettüp eden vesibeler, işçi veya müstahdem ücretleri ile bu kimselere ait sair hakların daha aşağı hadlere indirilmesine sebep tutulamaz.

Teftiş ve murakabe

Madde 16 — Bu kanun hükümlerinin düzen altında yürütülmesini sağlamak üzere yapılması gerekli görülecek takip, murakabe ve teftişler Çalışma Vekâleti tarafından yürütülür. Bu hususta iş kanununun iş hayatının murakabe ve teftişine ait bulunan 6 ıncı faslı hükümleri ile aynı kanunun bu hükümlerle ilgili ceza maddeleri uygulanır.

Ceza hükümleri

Madde 17 — a) Bu kanun hükümlerine göre yıllık ücretli izne hak kazanmış bulunan işçi veya müstahdemlere 5 inci maddede yazılı müddetlere uygun yıllık ücretli izni vermiyen veya bu izni vermekle beraber 9 uncu madde hükmüne aykırı olarak bu kimselere izin müddetlerine tekabül eden ücretleri tediye etmiyen iş veren veya iş vern vekili hakkında, bu durumda olan işçi başına 50 liradan az olmamak üzere hafif para cezası hükmolunur.

b) 6 ıncı maddenin I inci fıkrası hükmüne aykırı olarak yıllık ücretli iznin devamlı bir süre halinde kullanılmasına müsaade etmiyen veya aynı maddenin 4 üncü fıkrasında bahsi geçen izni vermiyen iş veren vekili hakında da (a) bendi hükmü uygulanır.

c) 11 inci maddede yazılı ücreti ödemiyen işveren veya işveren vekili hakkında izın müddetine ait ücrtein iki misli tutarında hafif para cezası hükmolunur.

ç) 12 inci maddede bahsi geçen talimatnamede yazılı usul ve şartlara riayet etmiyen işveren veya işveren vekili hakında, 50 liradan az olmamak üzere hafif para cezası hükmolunur.

d) 15 inci madde hükmüne aykırı hareket eden işveren veya işveren vekili hakkında işçi veya müstahdemiere ait ücret vesair hakların dah aşağı hadlere indirilmesinden dolayı bu kimselerin uğradıkları zararın iki mislinden az olmamak üzere ağır para cezası hükmolunur.

Madde 18 — İşveren veya işveren vekilinin yukarıdaki madde şumulüne giren hareketlerinden dolayı, işçi ve müstahdem ayrıca işverenin ödemekle mükellef olduğu ücretten gayri bunun iki misli tutarında tazminat dahi talep edebilir.

Merci

Madde 19 — Bu kanunda derpiş olunan hususlarda işveren veya işveren vekilleriyle işçi ve müstahdem arasında tahaddüs edecek davalar, iş mahkemelerinde ve iş mahkemeleri kanunu hükümleri dairesinde rüyet olunur.

Made 20 — Bu kanun neşri tarihinde meriyete girer.

Madde 21 — Bu kanun hükümlerini icraya İcra Vekilleri Heyeti memurdur.

Kanun 15 Nisan 1960 tarihli Resmi Gazetede intişar etmiştir.

Malûliyet, ihtiyarlık ve ölüm sigortaları

(Geçen sayıdan devam)

Bu tesislerimize ilâveten 1960 yılında İstanbul'da 180 yataklı bir pravantoryum tesis olunacağı, 18 yataklı Soma Dispanseri inşaatı ikmal olunan hastane binasına naklonularak yatak sayısı 50 ye çıkarılacaktır. Kurumumuzun muhtaç olduğu hemşire ihtiyacını karşılamak üzere 1969 senesinde İstanbul'da hastanemize bağlı olarak bir hemşire okulu açılmasına teşebbüs edilecektir.

İnşaatı devam eden tesisler yanı sıra 1960 yılında yeniden bazı binalar inşa ettirilecektir. Üç grup halinde toplanması kabul olan bu tesisler:

a — İdare binaları

Bursa, İzmit, Malatya ve Zonguldak şube binaları, İstanbul idare binası ve iş hanı, Kütahya şube binası ve dispanser.

b — Akarlar:

Kızılay işhanı, çarşı, sinema, otel sitesi, Manisa iş hanı, İzmir Konak tesisleri, Ankara santral garajı, otel ve çarşı, Ulus çarşı sitesi, Bursa çarşı sitesi, İstanbul Vatan caddesi ve Vişnezade blok apartmanları, İzmir 2 nci Konak blok apartmanları, Balıkesir sinema, çarşı, şube binası ve dispanser ve Aydın lojmanları.

c — Sağlık tesisleri:

300 yataklı Bursa, Diyarbakır, Zonguldak ve Adana, 560 yataklı İstanbul Beyoğlu, 150 yataklı Mersin, 100 yataklı Kütahya, 560 yataklı İzmir hastaneleri, 500 yataklı Süreyyapaşa prevantoryumu, Eyüp hastanesinin 100 yatağa tevsii, Göztepe rehabilitasyon merkezi, 26 yataklı Tunçbilek dispanseridir.

— S O N —

Milletlerarası telefon ücretleri

	Krş.
Amerika (N.Y.)	400
Diğer eyaletler	470
Arjantin	745
Avusturya	120
Avustralya	600
B Almanya	145
Belçika	15
Breziiya	690
Bulgaristan	65
Çekoslovakya	145
Danimarka	155
D. Almanya	145
Finlandiya	180
Fransa	145
Hollanda	155
Hindistan	135
İngiltere	180
İran	140
Irak	245
İsrail	300
İspanya	165
İsveç	140
İsviçre	140
İtalya	125
Japonya	670
Kanada	430
Macaristan	125
Mısır	165
Pakistan	140
Polonya	120
Ürdün	140
Yugoslavya	75
Yunanistan	50

Acelesi iki mislidir. Yıldırım yoktur.

NOT: Yukarıdaki meblâğlar bir kelime için alınan normal ücretlerdir.

ŞEHİRLER ARASI TELEFON ÜCRETLERİ

	Üç dakika olarak Âdi mükâleme
İst. — Adapazarı	315 Krş.
» — Afyon	405 »
» — Ankara	495 »
» — Aydın	495 »
» — Bursa	225 »
» — Çanakkale	405 »
» — Edirne	405 »
» — Erzincan	765 »
» — Erzurum	765 »
» — Eskişehir	315 »
» — Giresun	765 »
» — İskenderun	765 »
» — İzmir	495 »
» — İzmit	225 »
» — Kars	765 »
» — Kayseri	675 »
» — Konya	675 »
» — Malatya	765 »
» — Maraş	675 »
» — Mersin	675 »
» — Samsun	675 »
» — Sinop	600 »
» — Trabzon	765 »
» — Van	765 »

NOT: Acele mükâlemeler âdi mükâlemenin üç mislidir.

Tiryaj ve mamûl ambar

(Baştarafı 1. Sayfada)

verilmemekte ve hiç bir zamanda takdir edilmemektedirler. Birazda bunlara kıymet vermeli ve takdir edilmelidirler. R a n d ı m a n ı n âmirlerden d e ğ i l işçilerden alındığı da unutulmamalıdır. Bütün temennimiz bu serviste en kısa zamanda lâzım gelen tadilâtın yapılması ile bir an evvel arzu edilen huzurun tesesüs etmesidir.